**AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY**

**Faculty of Philology and World Languages**

**Department of Foreign Philology and Translation Studies**

|  |  |
| --- | --- |
|  | APPROVED**Dean of the faculty****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ О. Abdimanuly****" \_\_\_\_\_\_"\_\_\_\_\_\_\_\_ 2019** |

# EDUCATIONAL-METHODICAL COMPLEX OF THE DISCIPLINE

**SW 4501 «Scientific Writing»**

**Specialty «5B021000 – Foreign philology»**

Course – 3

Semester – 6

Number of credits – 1

**Almaty 2019**

# Educational-methodical complex of the discipline is compiled by a senior lecturer Anuar. Gulshat

EMC of the discipline is worked out on the basis of Сore Educational Curriculum on Specialty «5B020700 –Translation Studies»

Considered and recommended at the meeting of the Department of Foreign Philology and Translation Studies

Protocol No. \_\_\_ , \_\_\_\_\_\_\_\_ , 2019

 Head of the Department \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ M.M. Aimagambetova

Recommended at the Methodical Council (bureau of the faculty)

Protocol No. \_\_\_\_ , \_\_\_\_\_\_\_\_ , 2019

Head of the Methodical Council \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ G.T.Ospanova

**Al-Farabi Kazakh National University**

**Faculty of Philology and World Languages**

**Department of Foreign Philology and Translation Studies**

**SYLLABUS**

**Spring semester 2019-2020**

**Academic Course Information**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Module code | Name of Discipline | Type | Hours per week | Credits | ECTS |
| Lectures | Practice | Laboratories |
| SW 4501 | Scientific Writing | SD | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| Lecturer | Anuar.gulshatSenior lecturer | Office-hours | Аccording to the schedule |
| E-mail | Gulshat777@gmail.com |
| Phone | 87019526667 | Audience | 309 |

|  |  |
| --- | --- |
| Academic presentation of the course | **Type of the course:** specialized component**The aim of the course:** This course teaches scientists to become more effective writers, using practical examples and exercises. Topics include: principles of good writing, tricks for writing faster and with less anxiety, the format of a scientific manuscript, peer review, grant writing, ethical issues in scientific publication, and writing for general audiences. |
| Informational resources | **Main literature:**1. Lindsay, D. (2004) A guide to scientific writing. (Longman Cheshire: Melbourne)
2. O’Connor, M (2011) Writing successfully in science. (Chapman Hall: London (Health Sciences 808.0665 OCO)
3. Fox, James Harold, Criteria of Good Research, Phi Delta Kappa, Vol. 39 (March 2008).
4. Freedman, P., The Principles of Scientific Research, 2nd ed., New York: Pergamon Press, 2010.
5. Gopen, G.D. and Swan, J.A. (1990) The science of scientific writing. Amer. Scientist 78: 550-558 Towns, P. (1990) Is literacy important? Aust. Biochem. Soc. Newsletter 3: 21.
6. Woods, A. (2009) English Tutorial notes. University of NSW.

**Additional literature:**1. Journal of Young Investigators. 2005. Writing scientific manuscripts: a guide for undergraduates. Journal of Young Investigators, California.
2. Lanciani, C. A. 2008. Reader-friendly writing in science. Bulletin of the Ecological Society of America 79: 171–172.
3. Morris, J., T. Jehn, C. Vaughan, E. Pantages, T. Torello, M. Bucheli, D. Lohman, and R. Jue. 2007. A student's guide to writing in the life sciences. The President and Fellows of Harvard University, Massachusetts.
4. Wochim, William M. K. & James Donnelly, 2007, The Research Methods Knowledge Base (3rd ed.), Mason, OH, Thomson Custom Publishing.
5. Walter, Maggie (eds), 2006, Social Research Methods: An Australian Perspective, Melbourne, Oxford University Press.
6. Schimel, J. 2012. Writing science: how to write papers that get cited and proposals that get funded. Oxford University Press, Oxford.

**Internet resources:**<http://www.trworkshop.net/>http://www.fit-ift.org/download/en/pr-itd-2010.pdf |
| Academic policy of the course in the context of university values | **Rules of the academic behavior:**Student should: regularly attend all types of lessons (lectures, seminars, practical lessons) and lessons on IWST; do IWS in the given volume and the set time, using recommended literatures or other resources in libraries or internet; strictly follow the graphic of passing written works (IWS and IWST); attend rating and final controls.**Academic values:**- intellectual freedom and social responsibility;- moral responsibility for the learning process and their results;- the desire for cooperation;- the right to freely express their opinions on the topic;- self-worth of independent work. |
| Assessment and appraisal policy | **Criterial assessment:** Students should: - to analyze the main schools of translation studies, postulating the adequacy of translation; - to characterize the principles and methods of the modern linguistic and literary approach to the notion of equivalence; - to apply in practice linguistic, literary, translational methods of research - a system of concepts, techniques; - to describe the implementation of linguistic, literary, translational research methods, arising in this interdisciplinary problems; as well as a system of general rules, methods, methods of structural research.**Summative assessment:**Homeworks – 35%IWMT – 10%IWM - 15%Exams – 40%TOTAL – 100%Your final score will be calculated using the formula$$Final Control of the discipline=\frac{РК1+РК2}{2}∙0,6+0,1МТ+0,3FC$$Assessment scale of students’ knowledge and skills:95% - 100%: А 90% - 94%: А-85% - 89%: В+ 80% - 84%: В 75% - 79%: В-70% - 74%: С+ 65% - 69%: С 60% - 64%: С-55% - 59%: D+ 50% - 54%: D- 0% - 49%: F |

**Calendar for the implementation of the content of the course:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Week | Theme | Hours | Point  |
| **1** | **Theme 1.** An Introduction. |  |  |
| **Seminar 1.** Scientific Writing.  | 1 | 5 |
| **IWS 1.** Analysis of a scientific text. | 2 | 5 |
| **2** | **Theme 2.** Types of scientific literature. | 2 |  |
| **Seminar 2.**  ‘Keeping up with the literature’. | 1 | 5 |
| **IWS 2.** Tasks. | 2 | 5 |
| **3** | **Theme 3.** Journal papers and practical reports. | 2 |  |
| **Seminar 3.** Analysis of a scientific text. | 1 | 5 |
| **IWS 3.** Examples. | 2 |  |
| **IWST.** Submission of the task 1. Theme: Types of scientific literature. Task format: a report. | 2 | 5 |
|  |
| **4** | **Theme 4.** Literature reviews and essays. |  |  |
| **Seminar 4.** Examples. | 1 | 5 |
| **IWS 4.** Analysis of a scientific text. | 2 | 5 |
| **5** | **Theme 5.** Eschew terminological obfuscation. |  |  |
| **Seminar 5**. Examples of terminological obfuscation. | 1 | 5 |
| **IWS 5.** Tasks. | 2 | 3 |
| **IWST.** Submission of task 2. Theme: Terminological obfuscation. Task format: case study. | 1 | 2 |
| **6** | **Theme 6.** Common errors of word usage. |  |  |
| **Seminar 6**. Examples. | 1 | 5 |
| **IWS 6.** Analysis of a scientific text. | 2 | 5 |
| **7** | **Theme 7.** Scientific conventions and nomenclature. | 2 |  |
| **Seminar 7**. Examples. | 1 | 5 |
|  |
| **8** | **Theme 8.** Sentences. |  |  |
| **Seminar 8**. Verb agreement - or how to write a nonsensical sentence. | 1 | 5 |
| **IWS 8.** Tasks. | 2 | 5 |
| **9** | **Theme 9.** Punctuation. |  |  |
| **Seminar 9**. Parentheses (Brackets or paired dashes) | 1 | 5 |
| **10** | **Theme 10.** Paragraphs. |  |  |
| **Seminar 10**. The length of a paragraph. | 1 | 5 |
|  | **IWS 11.** Examples. |  |  |
|  | **IWST.** Submission of task 5. Theme: Sampling Theory. Task format: story-essay. |  |  |
|  | **Theme 11.** Reference citation. | 1 | 5 |
| **Seminar 11**. Written works. Verbal references. | 2 | 3 |
|  |
| **12** | **Theme 12.** Plagiarism. |  |  |
| **Seminar 12**. The academic misconduct. | 1 | 5 |
| **IWS 12.** Tasks. | 2 | 5 |
| **13** | **Theme 13.** Reference List. |  |  |
| **Seminar 13**. How to translate the information in a title page or journal page into a correct reference listing? | 1 | 5 |
| **IWS 13.** Tasks. | 2 | 3 |
| **IWST.** Submission of the task 6. Theme: Reference List. Task format: a photo series. | 2 | 1 |
| **14** | **Theme 14.** Type of publication. |  |  |
| **Seminar 14**. Publication details. | 1 | 3 |
| **IWS 14.** Tasks. | 2 | 3 |
| **15** | **Theme 15.** Glossary of grammatical terms. |  |  |
| **Seminar 15**. Definitions and examples. | 1 | 3 |
| **IWS 15.** Quiz test | 2 | 1 |
| **IWST.** Submission of the task 7. Theme: Type of publication. Task format: presentation. | 2 | 1 |
| **Module Control 3** |  | **100** |
| **Examination** |  | **100** |
| **Total** |  | **100** |

Lecturer Anuar. Gulshat

Head of the Department D.А. Karagoyshiyeva

Chairman of the Methodical bureau L.T. Alimtaeva